

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCM105



---

CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	21
FI	Käyttöopas	41
HU	Felhasználói kézikönyv	59

---

PL	Instrukcja obsługi	77
PT	Manual do utilizador	95
RU	Руководство пользователя	113
SK	Príručka užívateľa	137

**PHILIPS**

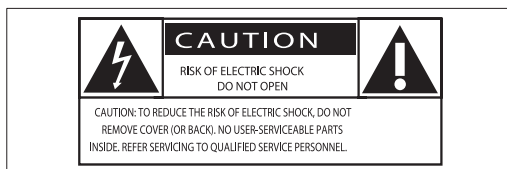
# Índice

<b>1 Importante</b>	96	<b>8 Ajustar o nível de volume e os efeitos sonoros</b>	108
Segurança	96	Ajustar o nível do volume	108
Aviso	98	Seleccionar um efeito de som predefinido	108
<b>2 O seu sistema de base para entretenimento</b>	100	Melhorar desempenho dos graves	108
Introdução	100	Anular o som	108
Conteúdo da embalagem	100	<b>9 Ouvir rádio</b>	109
Descrição geral da unidade principal	101	Sintonizar uma estação de rádio	109
Descrição geral do telecomando	102	Programar estações de rádio automaticamente	109
<b>3 Ligar</b>	103	Programar estações de rádio manualmente	109
Ligar os altifalantes	103	Seleccionar uma estação de rádio programada	109
Ligar a corrente	104	<b>10 Outras funções</b>	110
<b>4 Introdução</b>	104	Definir o temporizador de desactivação	110
Preparar o telecomando	104	Acertar o despertador	110
Instalação automática das estações de rádio	105	Ouvir um leitor de áudio	110
Ligar	105	<b>11 Informações do produto</b>	111
Acertar o relógio	105	Especificações	111
<b>5 Reproduzir um disco</b>	106	<b>12 Resolução de problemas</b>	112
<b>6 Opções de reprodução</b>	106		
Saltar para uma faixa	106		
Pausar/retomar a reprodução	106		
Pesquisar numa faixa	106		
Mostrar informações da reprodução	106		
Repetir a reprodução	106		
Reproduzir de forma aleatória	107		
Programar faixas	107		
<b>7 Reproduzir iPod</b>	107		
iPod compatível	107		
Ouvir um iPod através desta unidade	107		
Carregar o iPod	108		
Remover o iPod	108		

# 1 Importante

## Segurança

Reconheça estes símbolos de segurança



O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho.

O “ponto de exclamação” chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida de modo a evitar problemas de funcionamento e manutenção.

**AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade nem deve ser colocado junto a objectos com água (como vasos).

**ATENÇÃO:** Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

## Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo danificado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- ⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.

- 13 Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- 14 CUIDADOS a ter na utilização de pilhas – Para evitar derrame das pilhas e potenciais ferimentos, danos materiais ou danos na unidade:
- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
  - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
  - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- 15 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- 16 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- 17 Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada devido a considerações ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- 18 Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.

## Notas importantes para a segurança para utilizadores no reino Unido

### Ficha de alimentação

Este aparelho está equipado com uma ficha 13 Amp aprovada. Para mudar um fusível neste tipo de ficha, proceda da seguinte forma:

- 1 Remova a capa do fusível e o fusível.
- 2 Coloque o novo fusível que deverá ser do tipo BS1362 5 Amp, aprovado pela A.S.T.A. ou BSI.
- 3 Volte a colocar a capa do fusível.

Se a ficha instalada não for apropriada para as suas tomadas, esta deverá ser cortada e pode ser colocada uma ficha apropriada.

Se a ficha principal tiver um fusível, este deverá ser de 5 Amp. Se for utilizada uma ficha sem fusível, o fusível que se encontra no armário de distribuição não deve ser superior a 5 Amp.

Nota: A ficha cortada tem de ser eliminada para evitar possíveis perigos de choque, caso seja colocada numa tomada de 13 Amp.

### Como ligar uma ficha

Os fios no cabo de alimentação são codificados com as seguintes cores: azul = neutro (N), castanho = com corrente (L). Visto que estas cores podem não corresponder às marcações de cores para identificar os terminais da sua ficha, proceda da seguinte forma:

- Ligue o fio azul ao terminal marcado com um "N" ou preto.
- Ligue o fio castanho ao terminal marcado com um "L" ou vermelho.
- Não ligue nenhum dos fios ao terminal de terra na ficha, marcado com "E" (ou  $\perp$ ) ou verde (ou verde e amarelo).

Antes de voltar a colocar a tampa da ficha, certifique-se de que o suporte do fio está a prender o revestimento do fio - não se encontra apenas sobre os dois fios.

## Copyright no Reino Unido

A gravação e reprodução de material pode exigir autorização. Consulte o Copyright Act 1956 e as Performer's Protection Acts 1958 a 1972.



### Aviso

- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.



### Aviso

- Nunca retire o revestimento desta unidade.
- Nunca lubrifique qualquer componente desta unidade.
- Coloque a unidade numa superfície plana, estável e dura.
- Nunca coloque a unidade em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Utilize esta unidade apenas apenas em ambientes interiores. Mantenha esta unidade afastada de água, humidade e objectos com líquidos.
- Mantenha esta unidade afastada de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o feixe de laser no interior da unidade.

## Segurança auditiva

### Ouça a um volume moderado.

- A utilização de auscultadores com o volume alto pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. Com o tempo, o "nível de conforto" da sua audição adapta-se a volumes de som superiores. Deste modo, após uma audição prolongada, um som considerado "normal" pode na verdade ser um som

alto e prejudicial para a audição. Para evitar que isto aconteça, defina o volume num nível seguro antes de os seus ouvidos se adaptarem e deixe ficar.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

### Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente "seguros", também pode causar a perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

### Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar os auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas. Não utilize auscultadores durante a condução de um veículo motorizado, ao andar de bicicleta ou skate, etc.; pode constituir um perigo para o trânsito e é ilegal em muitas zonas.

## Aviso



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia. Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle

poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

### Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

**Este aparelho contém esta etiqueta:**



ENERGY STAR e a marca ENERGY STAR são marcas registadas nos EUA.

### Nota

- A placa de identificação encontra-se na parte posterior do aparelho.

## 2 O seu sistema de base para entretenimento

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introdução

Com esta unidade, pode:

- desfrutar de áudio de CD, leitores iPod e outros dispositivos externos
- ouvir estações de rádio FM

Pode enriquecer o áudio com estes efeitos de som:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)

A unidade é compatível com os seguintes formatos multimédia:



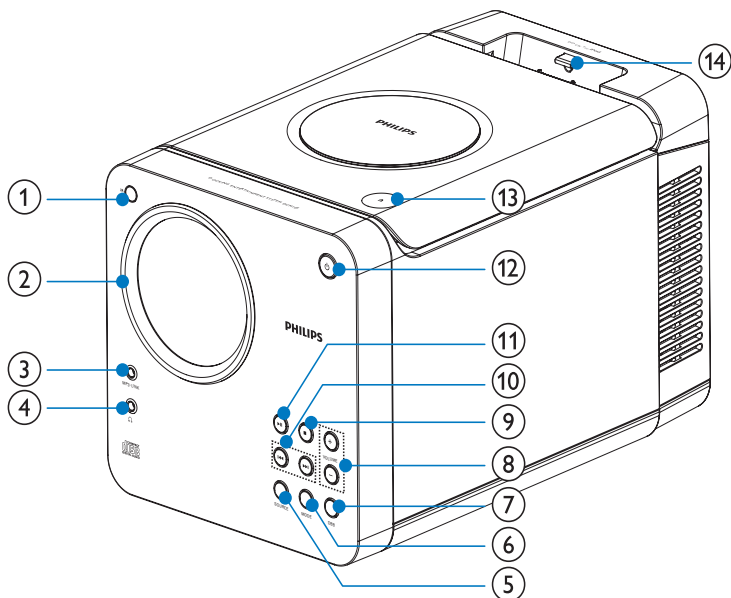
---

### Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Caixas de altifalantes 2x
- Cabo de alimentação
- Cabo MP3 Link x 1
- Telecommando
- Manual de Início Rápido
- Manual do Utilizador

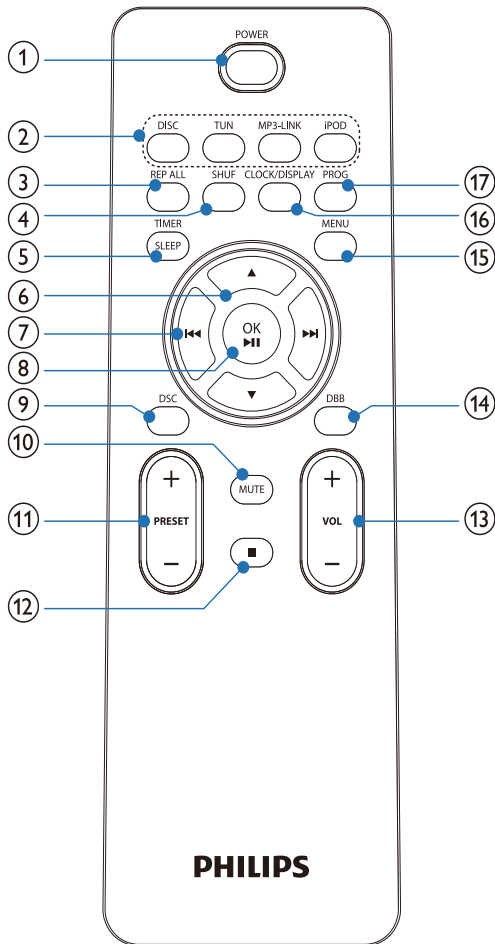
## Descrição geral da unidade principal



- ① **IR**
  - Sensor do telecomando.
- ② **Painel de apresentação**
  - Mostrar o estado actual.
- ③ **MP3 LINK**
  - Tomada para um dispositivo de áudio externo.
- ④ **🎧**
  - Tomada para os auscultadores.
- ⑤ **SOURCE**
  - Seleccionar uma fonte.
- ⑥ **MODE**
  - Seleccionar os modos de reprodução de repetição.
  - Seleccionar os modos de reprodução aleatória.
- ⑦ **DBB**
  - Ligar ou desligar a melhoria de baixos dinâmica (Dynamic Bass Enhancement).
- ⑧ **VOLUME+/-**
  - Ajustar o volume.
- ⑨ **■**
  - Pára a reprodução ou elimina um programa.
- ⑩ **⏮⏭**
  - Salta para a faixa anterior/ seguinte.
  - Retrocede ou avança rapidamente numa faixa ou disco.
  - Sintoniza uma estação de rádio.
  - Acertar a hora.
- ⑪ **▶||**
  - Inicia ou pausa a reprodução do disco.
- ⑫ **⏻**
  - Ligar a unidade ou passar para o modo de espera.
- ⑬ **▲**
  - Abrir/fechar o compartimento do disco.
- ⑭ **Suporte para iPod**



## Descrição geral do telecomando



- ① **POWER**
- Ligar a unidade ou passar para o modo de espera.
- ② **Botões de selecção de fonte**
- Seleccionar uma fonte.
- ③ **REP ALL**
- Reproduz todas as faixas repetidamente.
- ④ **SHUF**
- Reproduz as faixas aleatoriamente.

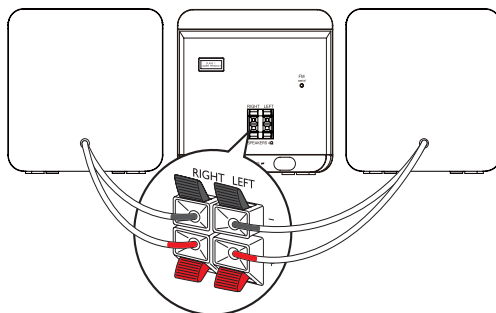
- ⑤ **SLEEP/TIMER**
- Definir o temporizador.
  - Define o despertador.
- ⑥ **▲/▼**
- Salta para o álbum anterior/ seguinte.
  - Navegar nos menus do iPod/iPhone.
- ⑦ **◀◀/▶▶**
- Retrocede ou avança rapidamente numa faixa ou disco.
  - Salta para a faixa anterior/ seguinte.
  - Sintoniza uma estação de rádio.
  - Acertar a hora.
  - Navegar nos menus do iPod/iPhone.
- ⑧ **OK/▶▶**
- Inicia ou pausa a reprodução do disco.
  - Confirmar uma selecção.
- ⑨ **DSC**
- Seleccione uma predefinição de som: POP, JAZZ, ROCK ou CLASSIC.
- ⑩ **MUTE**
- Anular o som.
- ⑪ **PRESET +/-**
- Seleccionar uma estação de rádio programada.
- ⑫ **■**
- Pára a reprodução ou elimina um programa.
- ⑬ **VOL +/-**
- Ajustar o volume.
- ⑭ **DBB**
- Liga ou desliga a melhoria de baixos dinâmica.
- ⑮ **MENU**
- Aceder ao menu do iPod.
- ⑯ **CLOCK/DISPLAY**
- Configurar o relógio.
  - Ver o relógio.
  - Durante a reprodução, seleccione as informações do ecrã.

## 17 PROG

- Programa faixas.
- Programar estações de rádio.
- Seleccionar o formato de 12 horas ou 24 horas.

# 3 Ligar

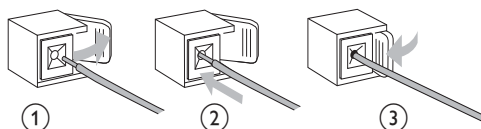
## Ligar os altifalantes



### Nota

- Certifique-se de que as cores dos cabos e terminais dos altifalantes correspondem.

- 1 Mantenha a patilha da da tomada sob pressão.
- 2 Insira completamente a parte descarnada do fio.
  - Insira os fios do altifalante direito em "RIGHT" e os do altifalante esquerdo em "LEFT".
  - Introduza os fios vermelhos "+" e os fios pretos em "-".
- 3 Liberte a patilha da tomada.



## Ligar a corrente

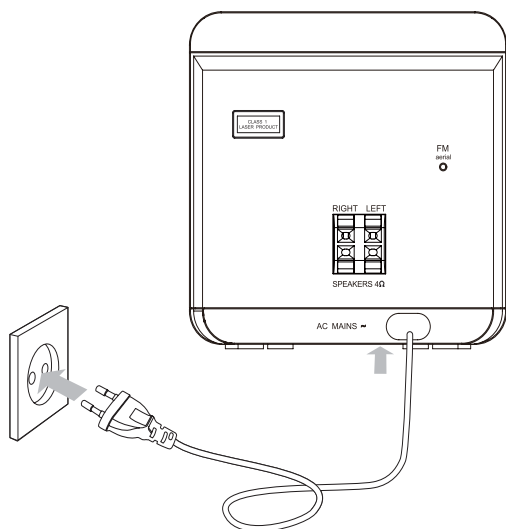
### ! Atenção

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior da unidade.
- Antes de ligar o cabo de alimentação, certifique-se de concluiu todas as restantes ligações.

### ☰ Nota

- A placa de dados técnicos encontra-se na parte traseira da unidade principal.

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA à tomada eléctrica.



## 4 Introdução

### ! Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte traseira deste aparelho. Anote os números aqui:

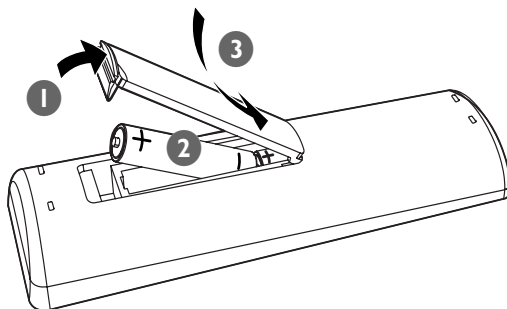
N.º de modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

## Preparar o telecomando

### ! Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.



- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Coloque 2 pilhas AAA (não fornecidas) com a polaridade correcta (+/-), como indicado.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.

## Nota

- Retire as pilhas quando o telecomando não for utilizado por longos períodos.
- Não utilize pilhas usadas juntamente com pilhas novas nem combine diferentes tipos de pilhas.
- As pilhas contêm substâncias químicas e, por esse motivo, devem ser eliminadas correctamente.

## Instalação automática das estações de rádio

Quando liga a unidade à fonte de alimentação pela primeira vez, ou quando não há estações de rádio memorizadas nesta unidade, o Plug and Play é activado para guardar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

- 1 Ligar a unidade à fonte de alimentação.
  - ↳ É apresentado [AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY, STOP CANCEL] (instalação automática - prima ►||; para cancelar prima ■).
- 2 Prima ►|| na unidade principal para iniciar a instalação.
  - ↳ [AUTO] (automático) é apresentado.
  - ↳ A unidade guarda automaticamente as estações de rádio com um sinal suficientemente forte.
  - ↳ Quando todas as estações de rádio disponíveis estiverem memorizadas, a primeira estação de rádio predefinida é transmitida automaticamente.

## Ligar

- 1 Prima **POWER**.
  - ↳ A unidade muda para a última fonte seleccionada.

## Mudar para o modo de espera

- 1 Prima **POWER** para mudar a unidade para o modo de espera.
  - ↳ A retroiluminação é reduzida no painel do visor.
  - ↳ O relógio (se estiver definido) aparece no visor.

## Dica

- Se o sistema permanecer em modo de espera durante mais de 15 minutos, ele muda automaticamente para o modo de poupança de energia.

## Acertar o relógio

- 1 No modo de standby, prima e mantenha sob pressão **CLOCK/DISPLAY** para aceder ao modo de configuração do relógio.
  - ↳ É apresentado o formato de 12 ou 24 horas.
- 2 Prima repetidamente **PROG** para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.
- 3 Prima **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.
  - ↳ Os dígitos da hora são apresentados e começam a piscar.
- 4 Prima ◀◀▶▶ para definir a hora.
- 5 Prima **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.
  - ↳ Os dígitos dos minutos são apresentados e começam a piscar.
- 6 Prima ◀◀▶▶ para definir os minutos.
- 7 Prima **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.

## Dica

- Para visualizar o relógio durante a reprodução, prima **CLOCK/DISPLAY** repetidamente até o relógio ser apresentado.

## 5 Reproduzir um disco

- 1 Prima **DISC** para seleccionar a fonte de disco.
- 2 Prima **▲** no painel superior da unidade.  
↳ A gaveta do disco abre.
- 3 Coloque um disco na gaveta e prima **▲** novamente.  
↳ A etiqueta deverá estar voltada para cima.
- 4 A reprodução inicia automaticamente.
  - Se a reprodução não for iniciada, prima **◀◀▶▶** para seleccionar a faixa e, em seguida, prima **OK/▶▶**.

## 6 Opções de reprodução

---

### Saltar para uma faixa

- 1 Prima **◀◀▶▶** para seleccionar outra faixa.

### Pausar/retomar a reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **OK/▶▶** para pausar/retomar a reprodução.

### Pesquisar numa faixa

- 1 Durante a reprodução, mantenha **◀◀▶▶** premido.
- 2 Solte para retomar a reprodução normal.

### Mostrar informações da reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **CLOCK/DISPLAY** para seleccionar informações da reprodução diferentes.

### Repetir a reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **REP ALL** repetidamente para seleccionar:
  - **[REP]** (repetir): a faixa actual é reproduzida repetidamente.
  - **[REP ALL]** (repetir todas): todas as faixas são reproduzidas repetidamente.
- 2 Para voltar à reprodução normal, prima **REP ALL** repetidamente, até o modo de repetição deixar de ser apresentado.

## Reproduzir de forma aleatória

- 1 Prima **SHUF**.  
↳ [SHUF] (aleatório) é apresentado: todas as faixas são reproduzidas aleatoriamente.
- 2 Para voltar à reprodução normal, prima **SHUF** novamente.



### Dica

- As funções repetir e reprodução aleatória não podem ser activadas em simultâneo.

## Programar faixas

Pode programar um máximo de 20 faixas.

- 1 No modo CD, na posição parada, prima **PROG** para activar o modo de programação.  
↳ [PROG] (programa) fica intermitente no visor.
- 2 Prima **◀◀▶▶** para seleccionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROG** para confirmar.
- 3 Repita o passo 2 para seleccionar e guardar todas as faixas a programar.
- 4 Prima **OK/▶▶** para reproduzir as faixas programadas.  
↳ Durante a reprodução, [PROG] (programa) é apresentado.
  - Para apagar a programação, na posição parada, prima **■**.

## 7 Reproduzir iPod

Com este aparelho, poderá desfrutar de conteúdo áudio guardado num iPod.

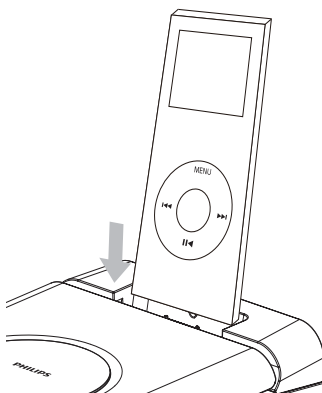
### iPod compatível

Modelos Apple iPod com conector de base de 30 pinos, tal como se lista a seguir:

- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano 1G/2G/3G
- iPod, 5.ª geração

### Ouvir um iPod através desta unidade

- 1 Coloque o iPod na base.



- 2 Prima **iPod** para seleccionar a fonte do iPod.
- ↳ O iPod ligado inicia a reprodução automática.
- Para interromper/retomar a reprodução, prima **OK/▶||**.
  - Para saltar para uma faixa, prima **◀◀/▶▶**.
  - Para pesquisar durante a reprodução: mantenha **◀◀/▶▶** premido; solte para retomar a reprodução normal.
  - Para navegar no menu: prima **MENU** e, em seguida, prima **▲/▼** para seleccionar e prima **OK/▶||** para confirmar.



#### Nota

- No modo de menu do iPod, se não for premida nenhuma tecla durante mais de 10 segundos, a tecla **OK/▶||** retoma a sua função de reprodução/pausa.

## Carregar o iPod

O iPod que se encontra na base começa a carregar imediatamente após a unidade ser ligada à alimentação CA.

## Remover o iPod

- 1 Puxe o iPod da base.

# 8 Ajustar o nível de volume e os efeitos sonoros

## Ajustar o nível do volume

- 1 Durante a reprodução, prima **VOL +/-** para aumentar/reduzir o nível do volume.

## Seleccionar um efeito de som predefinido

- 1 Durante a reprodução, prima **DSC** repetidamente para seleccionar:
  - **[POP]** (pop)
  - **[JAZZ]** (jazz)
  - **[ROCK]** (rock)
  - **[CLASSIC]** (clássica)

## Melhorar desempenho dos graves

- 1 Durante a reprodução, prima **DBB** para ligar ou desligar a melhoria de graves dinâmicos.

↳ Se a função som DBB estiver activada, DBB é apresentado.

## Anular o som

- 1 Durante a reprodução, prima **MUTE** para anular/activar o som.

## 9 Ouvir rádio

### Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Prima **TUN** para seleccionar FM.
- 2 Prima e mantenha premido **◀▶** por mais de 2 segundos.
  - ↳ [SEARCH] (pesquisa) é apresentado.
  - ↳ O rádio sintoniza automaticamente para uma estação com uma recepção forte.
- 3 Repita o passo 2 para sintonizar mais estações.
  - Para sintonizar uma estação fraca, prima repetidamente **◀▶** até encontrar a melhor recepção.

### Programar estações de rádio automaticamente

#### Nota

- Pode programar um máximo de 40 estações pré-programadas.

- 1 No modo de sintonizador, mantenha **PROG** premido durante mais de 2 segundos para activar o modo de programação automática.
  - ↳ [AUTO] (automático) é apresentado.
  - ↳ Todas as estações disponíveis são programadas pela ordem da força da recepção da banda.
  - ↳ A primeira estação de rádio programada é transmitida automaticamente.

### Programar estações de rádio manualmente

#### Nota

- Pode programar um máximo de 40 estações pré-programadas.

- 1 Sintonizar uma estação de rádio.
- 2 Prima **PROG** para activar o modo de programação.
  - ↳ [PROG] (programa) fica intermitente no visor.
- 3 Prima **PRESET +/-** para atribuir um número (1 a 20) a esta estação de rádio e, em seguida, prima **PROG** para confirmar.
  - ↳ O número predefinido e a frequência da estação predefinida são apresentados no visor.
- 4 Repita os passos acima para programar outras estações.

#### Nota

- Para substituir uma estação programada, guarde outra estação no seu lugar.

### Seleccionar uma estação de rádio programada

- 1 Prima **PRESET +/-** para seleccionar um número de pré-programação.

#### Dica

- A antena FM está fixa na unidade principal.
- Posicione a antena o mais afastada possível do TV, videogravador ou outra fonte de radiação.
- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.



# 10 Outras funções

## Definir o temporizador de desactivação

Esta unidade pode mudar automaticamente para o modo de espera após um período de tempo predefinido.

- 1 Com a unidade ligada, prima **SLEEP/TIMER** repetidamente para definir um período de tempo (em minutos).  
↳ Se o temporizador tiver sido activado, o visor mostra **zZ**.

### Para desactivar o temporizador

- 1 Prima **SLEEP/TIMER** repetidamente até ser apresentado **[OFF]**.  
↳ Quando o temporizador é desactivado, **zZ** desaparece do visor.

## Acertar o despertador

Esta unidade pode ser utilizada como um despertador. A fonte **DISC**, **TUNER** ou **iPod** é activada para reproduzir à hora programada.

- 1 Certifique-se de que acertou o relógio correctamente.
- 2 No modo de espera, mantenha **SLEEP/TIMER** premido.
- 3 Prima **DISC**, **TUN** ou **iPod** para seleccionar uma fonte.
- 4 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.  
↳ Os dígitos da hora são apresentados e começam a piscar.
- 5 Prima **◀▶** para definir a hora.
- 6 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.  
↳ Os dígitos dos minutos são apresentados e começam a piscar.
- 7 Prima **◀▶** para definir os minutos.

- 8 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.  
↳ O temporizador está certo e activado.

### Nota

- Se a fonte do iPod for seleccionada, mas não estiver ligado nenhum iPod, o sistema muda automaticamente para a fonte do sintonizador.

## Activar e desactivar o despertador

- 1 No modo de espera, prima **SLEEP/TIMER** repetidamente para activar ou desactivar o temporizador.  
↳ Se o despertador tiver sido activado, o visor mostra **⌚**.  
↳ Quando o temporizador é desactivado, **⌚** desaparece do visor.

### Nota

- O despertador não está disponível no modo **MP3 LINK**.
- Se a fonte **DISC** for seleccionada e não for possível reproduzir a faixa, o sintonizador é activado automaticamente.

## Ouvir um leitor de áudio

Pode ouvir leitores MP3 através desta unidade.

- 1 Prima **MP3 LINK** para seleccionar a fonte **MP3 LINK**.
- 2 Ligue o cabo MP3 Link fornecido:
  - à entrada **MP3 LINK** (3,5 mm) na unidade
  - à entrada dos auscultadores num dispositivo externo
- 3 Inicie a reprodução do dispositivo (consulte o respectivo manual do utilizador).

# 11 Informações do produto

## Nota

- As informações do produtos estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

## Especificações

### Amplificador

Potência nominal	2X5W RMS
Frequência de resposta	60 - 16kHz, $\pm 3$ dB
Relação sinal/ruído	> 65dB
Entrada aux.	0,5 V RMS 20kohm

### Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12 cm/8 cm
Discos suportados	CD-DA, CD-R, CD-RW
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1%
Resposta em frequência	60 Hz - 16 kHz (44,1 kHz)
Relação S/R	> 65 dBA

### Sintonizador

Gama de sintonização	FM: 87,5 - 108 MHz
Grelha de sintonização	50 KHz
Sensibilidade	
- Mono, relação S/R	< 22 dBf
	26 dB
Selectividade de pesquisa	< 36 dBu
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	> 45 dBu

### Altifalantes

Impedância do altifalante	4ohm
Controlador do altifalante	3,5"
Sensibilidade	> 82 dB/m/W

### Informações gerais

Potência de CA	230 - 240 V, 50 Hz
Consumo de energia em funcionamento	20 W
Consumo de energia em espera eco	< 1 W
Dimensões	
- Unidade principal (L x A x P)	150 x 152 x 250 mm
- Caixa dos altifalantes (L x A x P)	150 x 152 x 197 mm
Peso	
- Com embalagem	5,07 kg
- Unidade principal	2,02 kg
- Caixa dos altifalantes	2 x 0,895 kg

# 12 Resolução de problemas



## Aviso

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema sozinho.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

### Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA da unidade está ligado correctamente.
- Certifique-se de que há electricidade na tomada de CA.
- Como uma função de poupança de energia, a unidade desliga-se automaticamente 15 minutos depois da reprodução da faixa chegar ao fim e não existir qualquer actividades dos controlos.

### Sem som ou som de fraca qualidade

- Ajuste o volume.
- Desligue os auscultadores.
- Certifique-se de que os altifalantes se encontram ligados correctamente.
- Verifique se os cabos descarnados estão presos.

### Saídas de som esquerda e direita invertidas

- Verifique as ligações e posições dos altifalantes.

### Sem resposta do aparelho

- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, ligue novamente o sistema.

- Como uma função de poupança de energia, o sistema desliga-se automaticamente 15 minutos depois da reprodução da faixa chegar ao fim e se não existir qualquer actividade dos controlos.

### O telecomando não funciona

- Antes de premir qualquer botão de função, seleccione a fonte correcta com o telecomando em vez da unidade principal.
- Reduza a distância entre o telecomando e a unidade.
- Introduza as pilhas com as respectivas polaridades (símbolos +/-) alinhadas conforme indicado.
- Substitua as pilhas.
- Aponte o telecomando na direcção do sensor, localizado na parte frontal da unidade.

### Não é detectado o disco

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco foi inserido ao contrário.
- Aguarde até que a condensação acumulada na lente evapore.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco do formato correcto.

### Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena FM.

### O temporizador não funciona

- Acerte o relógio correctamente.
- Active o temporizador.

### Definição do relógio/temporizador apagada

- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação desligado.
- Reinicie o relógio/temporizador.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DCM105\_12\_UM\_V1.0

